

La presse pour adolescents

Travailler avec des documents authentiques dans le cours de FLE

Travail par Lea Kathriner

Didactique du FLE – Module FRFD F
Haute École Pédagogique de Lucerne

Mai 2014

Tables de matières

1	Introduction.....	3
2	Théorie + conseils didactiques.....	3
	<i>La presse jeunesse</i>	3
	<i>Le document authentique</i>	4
	<i>La lecture du texte authentique</i>	5
3	Analyse d'un échantillon de journaux et magazines	5
4	Exemples d'articles.....	9
5	Conclusion et recommandation.....	11
6	Liens	11
7	Sources.....	12

1 Introduction

Le dossier présent s'adresse aux enseignants du français langue étrangère (FLE) pour leur donner des conseils comment utiliser la presse jeunesse authentique en classe. Il consiste en trois parties majeures : premièrement sera présenté un arrière-fond théorique traitant l'histoire de la presse jeunesse et le document authentique; deuxièmement suivra un rappel de quelques instructions didactiques à comment poursuivre avec la lecture en cours de langue ; et troisièmement seront indiquées et décrites des ressources concrètes avec leurs liens et exemples correspondants. Ce dossier vise donc à donner aux professeurs les informations et outils nécessaires pour enrichir leur cours de FLE d'actualités et d'autres thématiques intéressantes tirées de la presse des jeunes.

2 Théorie + conseils didactiques

La presse jeunesse

La presse des jeunes est très particulière pour la France, comme le constate Charon (2003) et elle a évolué d'une longue histoire. Cette histoire commence en 1768 avec l'apparition du *Journal d'Éducation* dans l'époque des Lumières. Il rassemble au style encyclopédique et contient beaucoup d'images. 22 ans plus tard apparaît le premier périodique qui s'adresse aux filles : le *Journal des demoiselles*. Déjà à cette époque-là, l'apprentissage se cache derrière une apparence amusante et ludique. Avec une alphabétisation montante et l'établissement de l'enseignement public, le public de jeunes s'accroît rapidement : comme conséquence, 55 nouveaux titres de journaux de jeunes sont créés entre 1832 et 1856. La naissance de la bande dessinée ainsi que des images colorées ont lieu dans ce même siècle. Peu à peu, la gamme de la presse jeunesse s'agrandit et on trouve un journal pour chaque domaine : les sciences naturelles, la géographie, l'économie, la politique, la religion, les scouts, etc. Il existe même des journaux dans lesquels sont publiés des articles de fiction des grands écrivains français ; ce n'est pas surprenant, vu que les grandes maisons d'éditions de livres publient ces titres de presse. Mais ce dernier fait change déjà au début du 20^e siècle, quand les maisons d'éditions de livres de la presse jeunesse voient le jour.

Un deuxième mouvement s'annonce au 20^e siècle – il s'agit de l'invention de l'illustré. Les illustrés français sont créés selon les modèles américains. Les histoires aventureuses des héros n'ont plus de valeur éducative ou morale, mais servent uniquement au divertissement du jeune public. Après la Deuxième Guerre mondiale apparaissent les plus fameux Bds français (*Spirou*, 1946 ; *Tintin*, 1948).

Un dernier changement drastique a lieu à la fin des années quarante : quelques politiciens aiment protéger la jeunesse et créent pour cette raison une « commission chargée de la surveillance et du contrôle des publications destinées à l'enfance et à l'adolescence ». Cette discussion conduit à une réintroduction de valeurs éducatives dans la presse des jeunes. Les magazines destinés à un public d'âge restreint apparaissent (années soixante : *Pomme d'Api*, *Okapi*, *Astrapi*, *Mademoiselle Âge Tendre*, *Hit*, *Podium*). Les images et les rubriques gagnent en importance et dans les années 70 apparaît le premier « gadget », appelé « plus produit ».

Aujourd'hui, il existe en France trois types de presse de jeunes (Charon, 2003) : la presse éducative (qui sert à soutenir le développement psychologique et social et à développer

des stratégies de lecture et dont existe un éventail très large de presse spécialisée en différents thématiques), la presse distractive (illustrés et Bds qui servent à l'amusement) et la presse ado (qui traite les modes et idoles des adolescents et qui contient des rubriques d'expression/de questions). Concernant la fonction d'initiation et d'entraînement de lecture, Brugeilles, Cromer & Cromer (2008 : 7) ajoutent que la « diversité d'écritures utilisées (explicative, scientifique, journalistique...) ou du traitement de l'image (dessin, photo, schéma...) permet des rythmes de lecture extrêmement variés », appelés la « lecture morcelée » par Varral (1993) qui permet au jeune lecteur de découvrir « ainsi en lisant qu'il existe plusieurs manières de lire et qu'elles sont adaptées à différents besoins. Il acquiert ainsi, par la pratique, des stratégies de lecture diversifiées indispensables au bon lecteur ». Finalement, la presse des jeunes est aujourd'hui concurrencée par un nombre croissant de médias tels que la télévision et l'internet. Néanmoins, plus de 90% des préadolescents et plus que 80% des adolescents lisent la presse des jeunes (chiffres de la presse écrite, Charon, 2003). Outre à l'entraînement à la lecture, les magazines et journaux des jeunes permettent aux adolescents de réfléchir sur des problèmes de société, d'appréhender leur environnement et ils peuvent même les aider à construire une propre identité (Brugeilles et coll., 2008). Il s'agit donc d'une aide à « l'évolution psychologique et intellectuelle » (Charon, 2002 : 36).

Mais qu'est-ce qui sont, en fait, les caractéristiques générales de la presse des jeunes ? Charon (2003) nous propose les traits suivants : le magazine jeunesse est un périodique avec un contenu et un public spécifique qui donne une grande importance au visuel.

Le document authentique

Le document authentique (brut, social) est un document qui est destiné à des locuteurs natifs, contrairement à un document explicitement adapté (document pédagogique/fabriqué) pour de diverses raisons éducatives. Pour cette raison, le document authentique traite souvent d'une actualité de la vie réelle. Mais le document authentique ne se limite pas à des textes dits normaux, pris de journaux francophones. Il peut s'agir de n'importe quel type de texte tels un annuaire téléphonique, un calendrier, un catalogue de vente, une carte, un plan, des horaires de trains, un passeport, des annonces et publicités, des billets, des recettes; même de textes particuliers comme une photo ou une bande dessinée, ou même de textes non écrits comme par exemple des programmes de télévision, un bulletin de météo, une chanson etc.

Les documents authentiques disposent d'un grand potentiel : Ils peuvent motiver les élèves à traiter des textes actuels, les rendre curieux par rapport la culture francophone et leur faire apprendre à comprendre un texte d'un niveau langagier supérieur (apprendre à apprendre)(Aslim-Yetis, 2010). Un aspect à ne pas négliger est l'importance du sujet respectivement à la compréhension du texte. Lavaur (1995) a trouvé que les élèves qui ont un savoir préalable sur le sujet traité dans le texte comprennent mieux son contenu et lisent plus vite un tel texte. À travers les documents authentiques, les jeunes apprenants sont en plus mis en contact avec le monde extérieur et avec des situations de langue de tous les jours, hors du manuel avec sa langue normée. Les documents authentiques peuvent alors contribuer à surmonter l'ethnocentrisme. Ils offrent d'immenses situations pour faire travailler la langue, soit à l'oral, soit à l'écrit (Aslim-Yetis, 2010), soit du point de vue communicatif interactif ou du point de vue linguistique (comparaison des adjectifs à travers les publicités de téléphones portables, impératif et vocabulaire à travers les recettes, le futur à travers les horoscopes, l'heure et les jours à travers les programmes de télévision et de cinéma, etc.) (Arévalo Benito, s.a.).

La lecture du texte authentique

L'important pour les enseignants de FLE est de bien introduire le document et de consacrer assez de temps pour analyser et surtout discuter le sujet du document authentique choisi. Les stratégies de la prélecture (ou pré-écoute), de la lecture et de la post-lecture y servent comme bon modèle de structuration. Avant de lire ou écouter le document authentique, il faudrait activer le savoir préalable ainsi qu'évoquer les mots clés. Cela se fait par exemple à travers une image, de remue-méninges, de questions, etc. On peut aussi discuter le genre du texte à travers des éléments paratextuels lors de cette étape initiale. Après la lecture/l'écoute globale et détaillée (avec des questions/consignes adaptées), la post-lecture existe en faire discuter la classe, en ajoutant des expériences personnelles au sujet traité (Aslim-Yetis, 2010). Selon le niveau des apprenants, on peut également discuter de la fonction du texte (Pedreira, 2011). Cette production langagière sera plus facile après les phases de compréhension décrites ci-dessus. Autre aspect important pour la compréhension réussie des élèves est le choix de l'article. Pour faciliter la lecture, il faudrait choisir un document authentique de longueur adapté qui traite un sujet plutôt familier, qui utilise le vocabulaire général et qui soit écrit en syntaxe simple. En même temps, il ne faut pas oublier que c'est la « tâche demandée [...] qui définit le niveau, pas le texte » (Pedreira, 2011 : 236).

Pedreira (2011) fait distinguer les objectifs visés selon le niveau des élèves: L'apprenant débutant devra comprendre le texte en global et à travers les éléments paratextuels pendant que l'apprenant avancé devra comprendre le texte d'une manière plus détaillée (y inclus les aspects implicites/interculturels ainsi que l'organisation textuelle).

3 Analyse d'un échantillon de journaux et magazines

L'offre de journaux et magazines français pour les jeunes est immense. Pour chaque groupe d'âge, il en existe plusieurs. La difficulté de choix se manifeste par le public non francophone. Les adolescents germanophones à l'enseignement secondaire s'intéressent aux sujets des jeunes, mais pour la plupart ne disposent pas encore du répertoire linguistique nécessaire pour comprendre les articles authentiques de façon autonome.

Suite à un sondage effectué parmi 7 enseignants de collège suisse, les magazines francophones de jeunes sont ni connus ni utilisés à présent. Pour changer cette situation et pour promouvoir la presse des jeunes comme document authentique, j'ai essayé à classer un nombre restreint de presse jeunesse variée. Dans la liste qui suit aux pages 6-8, vous trouverez les informations les plus importantes pour une éventuelle utilisation du journal/magazine/quotidien en classe de FLE.

Titre	Âge du public visé	Niveau langagier ≈	Contenu, thématiques	Utilisation en classe de FLE		Accès
OKAPI http://www.okapi.fr/	10-15 ans	B1+	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Sujets des jeunes : Sport, musique, sujets d'actualité • Petits reportages de France/du monde • Récits brefs • Nouveautés de films • Forum de questions délicates • Bds 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Les textes brefs peuvent être travaillés de différents groupes en classe ✓ Bcp. de photos ✓ Site internet avec forum/tests interactifs 	<ul style="list-style-type: none"> – Pas d'explication de vocabulaire 	Abonnement 6mois (11 n ^{os}) 125.- Abonnement 1 an (22 n ^{os}) 190.-/230.- Accès gratuit au forum/tests « psychologiques » en ligne
Geo Ado http://www.geoado.com/	10-15 ans	B1+	<ul style="list-style-type: none"> • Reportages du monde (géographie, etc.) • Actualités mondiales (p.ex. le coup du monde) • Comparaisons de sujets universaux dans le monde • Bds 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Bcp. de photos ✓ EMILE Géographie 	<ul style="list-style-type: none"> – Reportages qc.fois difficiles à comprendre (pas d'explications de vocabulaire) 	Un an (12 n ^{os}) 100.-/130.- Accès gratuit sur un choix d'articles en ligne
Le monde des ados http://fleuruspresse.com/abonnement-magazine-jeunesse/le-monde-des-ados#.U0KZIVE5G0o	10-15 ans	B1+	<ul style="list-style-type: none"> • Reportage d'actualité • Bcp. d'articles sur la vie quotidienne des jeunes (musique, sortie, collège, forum problèmes) • BD • Mots croisés 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sujets qui intéressent les jeunes ✓ Brefs articles inclus ✓ Mise en page moderne 	<ul style="list-style-type: none"> – Langue un peu trop exigeante – Pas d'explications de vocabulaire 	Abonnement 1an (22n ^{os}) 165.-/220.-
Je bouquine http://www.jebouquine.com/	10-15 ans	B2+	<ul style="list-style-type: none"> • 6 histoires de longueur différente : 1 BD, 1 histoire illustrée, des romans, etc. • Interview avec l'auteur, infos supplémentaires 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ BD ✓ « Petites lectures intégrales » (pas de gros livres) 	<ul style="list-style-type: none"> – Langue trop compliquée (vocabulaire/grammaire : passé simple, conditionnel, etc.) → Il faudrait bcp. de support du prof – Quelques mots expliqués en français ! 	Abonnement 12 n ^{os} 100.-/130.- Accès gratuit au blog pour faire des commentaires sur des vidéos, etc.

Journal des enfants http://www.jde.fr/	8-14 ans	B1(+)	<ul style="list-style-type: none"> • Actualités de la semaine (internationales, Europe, sport, sciences, médias, conseils de films/ télé/ livre/ musique) • « Dossier » = 2 pages traitantes sur un sujet atemporel • Blagues • BD 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Articles brefs + actuels ✓ Vocabulaire + grammaire facile ✓ Quelques articles disponibles en ligne gratuitement 		52 n°s/an 1.40 € par n° 6 mois (26 n°s) 19 € 1 an (52 n°s) 29 €
Mon Quotidien http://www.monquotidien.fr/	10-14 ans	B1	<ul style="list-style-type: none"> • Actualités + curiosités (inventions, espace...) • Discussion d'un film • Question de lecteurs (concernant la vie quotidienne) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Articles brefs avec photos ✓ Explication de vocabulaire (en français) 		Abonnement en ligne 4 mois (100 n°s) 120.- 8 mois (200 n°s) 220.- Accès gratuit à qq. articles + exercices
L'Actu http://www.playbacpresse.fr/boutique.98.les-abonnements-a-l-actu.php	14-16 ans	B1-B2	<ul style="list-style-type: none"> • Actualités du monde/de France • Reportage sur l' « événement » • Interview 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Articles brefs avec photos ✓ Explication de vocabulaire (en français) 	- Langue assez exigeante	Abonnement en ligne 4 mois (100 n°s) 120.- 8 mois (200 n°s) 220.-
1jour 1actu http://1jour1actu.com/	8-12 ans	A2	<ul style="list-style-type: none"> • Actualités (internationales et de France) • Explications détaillées en poster • Journal = poster A3 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Conseils pédagogiques + vidéos sur ligne ✓ Textes brefs ✓ Explications en images 		52 n°s/an 1.65 € par n°
Junior http://www.junior.de/ (en allemand uniquement) http://www.hug-verlag.ch/pdf/Preisliste_Einzelhandel_CH.pdf info@junior.ch	ca. 6-12 ans	A1	<ul style="list-style-type: none"> • Portraits animaux/ voitures/ pays • Actualité ou petit reportage de 3 pages • Bds • Blagues + jeux 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Suisse ✓ Adapté à la saison ✓ Langue simple ✓ Peu de texte (bcp. de photos), textes brefs 	- Un peu enfantin dans l'ensemble (mais il y a des articles tout à fait utilisables pour les « plus grands »)	Gratuit dans les magasins de la Suisse romande Abonnement 1 an (12 n°s) 280.- (25 exemplaires)
Authentik http://www.authentikinteractive.com/fr/french/	5 niveaux de langues		<ul style="list-style-type: none"> • Articles en ligne • Avec écoute + exercices 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ filtre « niveau de langue », « thématique » + « type de document » (texte, vidéo, animation), on peut même ralentir la version audio ✓ Écoute du texte ✓ Vidéos qq. fois sous-titrés ✓ Exercices (questions sur le contenu et la langue) + dictionnaire 	-Le site sera peut-être bientôt annulé	Accès gratuit pour 2 semaines uniquement

Magazines de langue					
Allons-y http://fr.maryglasgowplus.com/teachers	Niveau A1	<ul style="list-style-type: none"> • Actualités • Pages thématiques • Sujets atemporels (sport, France, Francophonie, Stars) • Exercices 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exercices, jeux (vocabulaire) ✓ Ressources internet : écoute, notes pour le professeur (plans de leçons) 	– Fait pour les apprenants anglais (traduction de mots français en anglais)	70.- pack du prof 65.- 2-4 exemplaires 30.- à partir de 5 exemplaires
Bonjour http://fr.maryglasgowplus.com/teachers	Niveau A2	<ul style="list-style-type: none"> • Actualités • Pages thématiques (, portrait, la mode, la nature, Francophonie) • exercices 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ressources internet (vidéo/ écoute), notes pour le prof ✓ vocabulaire + grammaire 		
Ça va ? http://fr.maryglasgowplus.com/teachers	Niveau A2-B1	<ul style="list-style-type: none"> • Reportage d'actualité • Interviews • Sujets des jeunes/ de l'école, stars, débat, Francophonie • Exercices de grammaire (+ peu de vocabulaire) • Jeux 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ressources internet (vidéo/écoute/ activités en ligne), notes pour le prof ✓ différenciation (symbole pour les textes plus exigeants) 		
Chez nous http://fr.maryglasgowplus.com/teachers	Niveau B1-B2	<ul style="list-style-type: none"> • Reportages de France/de culture/ mode • Débat • Exercices de compréhension 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ressources internet (vidéo/écoute/ activités en ligne), notes pour le prof 	– niveau langagier trop difficile	

4 Exemples d'articles

Voilà quelques exemples d'articles authentiques tirés de différents magazines et sites en ligne :



Devine! (pp. 6-7) Bonjour mars/avril 2014

Associe chaque phrase au bon objet.

Je la regarde pour savoir l'heure.	Ma montre
Je l'achète à la parfumerie.	Mes baskets
Je les mets pour faire du sport.	Mon film préféré
Je le mets pour aller aux matchs de mon équipe préférée.	Mes livres
Je le regarde souvent.	Mon parfum
Je les mets sur mon étagère.	Mon maillot de foot

Monde <http://1jour1actu.com/monde/disparition-avion-rare-13951/>

13 mars 2014 à 11:14 | par Coline Arbouet

Disparition d'avion : un phénomène extrêmement rare

Un avion transportant 239 personnes a disparu le 8 mars entre la Malaisie et la Chine. Depuis, 40 bateaux scrutent la mer pour retrouver des morceaux de l'avion et des satellites observent attentivement cette zone.

3

PAROLE DE SUPPORTER !

MÉLANIE
 « J'adore le foot même si je suis une fille, car avec les copains, on s'éclate trop ! En primaire, j'y jouais à toutes les récré. Au collège, ce n'est plus possible, c'est dommage. J'en ai fait 1 an en club, mais c'était plus strict et moins drôle. Comme je n'ai pas de télé, je vais chez mon grand-père regarder la coupe du Monde, mais juste quand la France joue. J'aime bien le foot mais seulement quand on voit ça comme un jeu ou un sport permettant de s'amuser et de se défouler, et pas autre chose. »

CÉCILE
 « Je regarde parfois les matchs de mon équipe préférée, mais j'aime aussi découvrir de nouveaux sports. Je trouve que les joueurs sont trop payés et qu'ils tombent pour un rien. J'aime jouer au foot même si je suis une fille. On ne parle jamais des matchs de foot féminin, c'est dommage. »

DEBORAH
 « Je ne joue pas au foot, mais j'adore regarder les matchs de la coupe du Monde à la télé, surtout ceux de l'équipe de France ! Je veux une nouvelle étoile à notre maillot. Le foot n'est pas un sport où le respect est primordial. Il n'y a qu'à voir lors des hymnes nationaux, tout le monde siffle. Je trouve ça irrespectueux ! Un de mes plus grands rêves serait de voir un match de l'équipe de France à Paris ! »

LIJANA
 « Je suis une fille et j'aime regarder la coupe du Monde à la télé. Mais il y a trop de bagarres entre supporters. Le foot est l'un des seuls sports où les joueurs contestent l'arbitre. Pour la coupe du Monde, je soutiens l'Italie car je suis d'origine italienne. Si l'Italie perd, bien sûr je serai pour la France car c'est le pays où j'habite. »

Sur un mur

Allemagne > Pas la peine de tourner ton magazine. L'image est dans le bon sens : le terrain est à la verticale. Les joueurs sont équipés de baudriers et assurés par une équipe qui se trouve sur l'échafaudage au-dessus du terrain. Une performance à mi-chemin entre le foot et l'escalade.

4



LA PHOTO DU JOUR Un gigantesque incendie a ravagé un quartier de Valparaíso, au Chili (Amérique), ce week-end. Au moins 16 personnes sont mortes et plus de 500 maisons ont brûlé.

Légende :

- 1 BD tirée du Junior juillet 2013, p. 46/47
- 2 Exercice en ligne de Bonjour mars/avril 2014
- 3 1^{ère} partie d'un article d'1jour1actu.com
- 4 Geo Ado juin 2010, p.27
- 5 Mon Quotidien du 15 avril 2014, p. 5

Voilà quelques idées à comment travailler ces articles en classe de FLE :

La BD de *Junior* pourrait être traitée en classe en été, juste avant/après les vacances. Les aspects formels qui pourraient être liés à la BD sont le futur composé (en coupant la dernière image – Qu'est-ce qui se passera après ?) ou les conseils (Qu'est-ce qu'il faudrait faire/ne pas faire à la plage ?).

L'exercice tiré de *Bonjour* pourrait être la suite de la lecture de l'article intitulé « Je collectionne ». Dans cet article, les élèves sont invités à réfléchir à leurs objets préférés/de collection. Ils lisent ensuite trois portraits sur des jeunes collectionneurs. Ensuite, on trouve des questions de compréhension à côté de l'article illustré ainsi que les définitions des mots compliqués. Bien sûr, les élèves pourraient également inviter un portrait figé d'une personne qui collectionne quelque chose de très rare.

En créant un compte sur 1jour1actu.com, vous auriez accès à l'intégralité de l'article. Mais déjà la petite **introduction** de l'article permet de discuter aux élèves de l'actualité, peut-être en utilisant le passé composé. Ça ne prend pas beaucoup de temps pour préparer cette activité orale qui pourrait servir comme activité initiale à une leçon – il suffit d'aller sur le site le matin... et voilà que les élèves seront confrontés aux événements qui se passent dans notre monde.

Cet **article photo tiré de Geo Ado** est adapté aux unités d'enseignement qui traitent le sport (p.ex. Envol 7, Unité 4). Il peut servir comme point de départ pour discuter des questions spécifiques traitant le sport, pour utiliser son vocabulaire descriptif, pour ensuite traiter d'autres sports exotiques et extrêmes. Alternativement, on peut faire lire la classe des différents articles sur le foot dans le monde entier en faisant comparer et discuter les élèves les photos et articles lus.

La « **photo du jour** » de *Mon Quotidien* peut servir, similairement à celui de l'1jour1actu, comme exercice initial d'une leçon de FLE. L'enseignant pourrait également approfondir la matière en montrant une vidéo sur le même sujet en/ou en posant des questions concernant le feu aux élèves.

L'important est, comme expliqué ci-dessus, d'adapter le document à la situation (objectives/habilités langagières). La prélecture peut donc consister d'une séquence plus longue (comme par exemple chez l'article de BONJOUR) ou assez brève (comme chez la BD de Junior). Après avoir traité le texte d'une ou d'autre manière, il semble indiqué de faire créer aux élèves un lien personnel avec le sujet. À ce moment-là, ils ont déjà acquis quelques mots clés pour s'exprimer plus librement. En plus, tous les textes offrent de multiples occasions pour ne pas seulement travailler la langue de façon communicative, mais aussi analytique (grammaire, etc.).

5 Conclusion et recommandation

Après la présentation de la méthodologie de la lecture du document authentique et après l'analyse de différents journaux et magazines, je conseille aux profs de FLE au niveau secondaire de s'informer en détail à propos des différentes offres pour juger eux-mêmes si les thématiques, le style d'écriture, et surtout le niveau langagier et les supports visuels permettent une lecture satisfaisante à leur classe de FLE. Pour en donner une première impression, j'ai présenté quelques exemples d'articles dans le chapitre précédent. Néanmoins, j'aimerais ici développer mes conseils personnels destinés à tous les enseignants qui n'ont pas les ressources temporelles pour analyser eux-mêmes cette offre immense.

Pour les élèves intéressés aux **sujets d'actualité**, je conseille fortement de consulter *Mon Quotidien* (quotidien), *1 jour 1 actu* ou le *Journal des enfants* (hebdomadaires). Pour des articles plus spécifiques ou des **leçons de EMILE**, je conseille la lecture de *Geo Ado*. Pour traiter des **sujets des jeunes plus atemporels**, vous trouverez des articles dans *OKAPI* ainsi que dans les magazines de la maison d'édition de Mary Glasgow (*Allons-y, Bonjour, ça va ?, Chez nous*). Dans les dernières, vous trouverez également beaucoup de matériel didactique pour enrichir la grammaire et le vocabulaire des manuels utilisés en classe (exercices en ligne, documents audio, plans de leçons, etc.). Évidemment, il ne s'agit plus de documents authentiques, mais de journaux faits exprès pour les jeunes apprenants de la langue française. Ensuite, on trouve beaucoup de jeux, de blagues et de Bds dans le magazine *Junior*. Mais les Bds se trouvent aussi dans quasiment tous les autres magazines proposés. Finalement, je propose *Je bouquine* à tous ceux qui sont à la recherche de **petites histoires fictives** pour leur classe de FLE, mais qui n'osent pas encore proposer une lecture d'une œuvre intégrale.

Lancez-vous donc à la découverte de ce précieux matériel intéressant pour ne pas seulement motiver vos élèves, mais aussi pour vous faire connaître d'aspects inconnus de la Francophonie, du monde de jeunes et de l'actualité. Je suis sûre que tout le monde en profitera !

6 Liens

Voilà encore quelques liens pour vous mettre en piste :

Site	Contenu du site
http://fr.wikipedia.org/wiki/Presse_jeunesse	Liste de noms de magazines et journaux avec les liens correspondants pour accéder à leurs sites
http://www.edigroup.ch/6-Jeunesse	Catalogue d'abonnements en ligne (pour les abonnés de la Suisse)
http://www.ricochet-jeunes.org/la-presse-jeunesse	Catalogue en ligne de la maison d'édition Ricochet, avec critères (âge, thématiques) à faciliter la recherche

7 Sources

Aslim-Yetis, Veda (2010) : Le document authentique : un exemple d'exploitation en classe de FLE. Université Anadolu, Turquie. Magasin « Synergies Canada No 2 ». [version en ligne : <http://synergies.lib.uoguelph.ca/article/view/1173/1763>, 19.04.2014]

Arévalo Benito, José (sans année) : La lecture et le document authentique en classe de FLE : Colegio Ayalde Vizcaya. 607-616. [version en ligne]

Brugeilles, Carole ; Cromer, Isabelle ; Cromer, Sylvie (2008) : Comment la presse pour les plus jeunes contribue-t-elle à élaborer la différence des sexes ? Tome 2 : Les magazines enfants. Dossier d'étude n° 104 – mai 2008. Universités de Lille II- Paris X : Allocations familiales. [version en ligne : http://www.caf.fr/sites/default/files/cnaf/Documents/Dserdossier_etudes/Dossier%20104%20-%20Tome%202, 23.04.2014]

Charon, Jean-Marie (2002) : La presse des jeunes . Paris : La Découverte, coll. Repères. 128. Dans : Brugeilles, Carole ; Cromer, Isabelle ; Cromer, Sylvie (2008) : Comment la presse pour les plus jeunes contribue-t-elle à élaborer la différence des sexes ? Tome 2 : Les magazines enfants. Dossier d'étude n° 104 – mai 2008. Universités de Lille II- Paris X : Allocations familiales.

Charon, Jean-Marie (2003) : Lire et grandir en s'amusant, ou la grande aventure de la presse des jeunes. *Ela. Études de linguistique appliquée*, 2003/2 n° 130, p.223-236. [version en ligne : <http://www.cairn.info/revue-ela-2003-2-page-223.htm>, 23.04.2014]

Lavaur, J.M. (1995) : Le traitement cognitif des textes en langue étrangère. *Les langues modernes* 2, 25-33. Dans : Benito, José Arévalo (sans date) : La lecture et le document authentique en classe de FLE : Colegio Ayalde Vizcaya. 607-616. [version en ligne]

Rodriquez Pedreira, Nuria (2011) : Le document de presse dans un cours de FLE/FOS : de la théorie à la pratique de classe. Thélème. *Revista Complutense de Estudios Franceses*, Vol 28 (2013) Universidad de Santiago de Compostela. 221-242. [version en ligne : <http://revistas.ucm.es/index.php>THELArticleview4184039867>, 24.04.2014]

Varral, Henri (1993) : La presse pour les jeunes. Les actes de lecture no 44 – décembre 1993. Association française pour la lecture. [version en ligne : http://lajoieparleslivres.bnf.fr/mascintegrationJOIEstatiquepages13_documentsbiblio_presse_pour_enfants_2012.pdf, 25.04.2014]